




## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

### 1. Identifikácia látky alebo prípravku a výrobcu alebo dovozcu

**Mastercare Bremsenreiniger 500ml Art.-Nr: 101 107 50 & 101 307 50**

**Použitie látky/prípravku :** Čistič

**Dovozca:** TROST AUTO SERVICE TECHNIK s.r.o.  
Zvolenská cesta 23  
974 03 Banská Bystrica

**Pohotovostné telefónne číslo:**

**Toxikologické informačné centrum**  
Klinika pracovného lekárstva a toxikológie, Bratislava  
telefón : 02/54774166

### 2. Údaje o nebezpečnosti prípravku

#### **Pre spotrebiteľa:**

Pozri bod 11 a 15.

Prípravok je klasifikovaný ako nebezpečný v zmysle smernice 199/45/EC.

Produkt je extrémne horľavý.

Pri použití: možný vznik výbušnej zmesi par so vzduchom

Podráždenie pokožky

Vdychovanie môže spôsobiť ospalosť a závrat.

Vdychovanie pár môže mať narkotický účinok.

Nádoba je pod stálym tlakom: chráňte pred slnečným žiarením a nevystavujte teplotám nad 50 °C. Nádobku nepererážajte a nevhadzujte

do ohňa a to ani po použití

#### **Pre životné prostredie**

Vid' bod 12.

Toxický pre vodní organizmy. Môže vyvolať dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnom prostredí

### Nariadenie (EC) No 648/2004

30 % a viac  
alifatických uhľovodíkov

### 3. Informácia o zložení prípravku

2/7

Chemický názov			
obsah %	označení	R-věty	EINECS, ELINCS
	Registrační číslo (ECHA)	DNEL	PNEC
GHS Piktogram	Třída/kategorie nebezpečnosti	Prohlášení nebezpečnosti	




<b>Oxid uhličitý</b>	Látka, na ktorú sa vzťahujú limity EU		
<b>1-5</b>			<b>204-696-9</b>

<b>Nafta (petrolej) ľahko hydrogenovaná</b>			
<b>50-100</b>	<b>F/Xn/Xi/N</b>	11-38-51-53-65-67	<b>265-151-9</b>

Kompletné znenie R-viet, viď bod 16.

## **4. Pokyny pre prvú pomoc**

### **4.1 Vdýchnutie**

Vyvedte postihnutú osobu zo zasiahnutého priestoru.  
Vyvedte osobu na čerstvý vzduch a symptómy konzultujte s lekárom.  
Ak je osoba v bezvedomí, zaistite stabilizovanú polohu a vyhľadajte lekára.

### **4.2 Kontakt s očami**

Vymývajte niekoľko minút veľkým množstvom tečúcej vody. V prípade nutnosti vyhľadajte lekársku pomoc.  
Bezpečnostný list majte k dispozícii.

### **4.3 Kontakt s pokožkou**

Dôkladne umyte mydlom a veľkým množstvom vody - bezodkladne odstráňte zasiahnutý odev. Pri podráždení pokožky (zčervenanie atd.), konzultujte s doktorom.

### **4.4 Požití**

Charakterovo nepoškodzuje cesty

### **4.5 Špeciálne prostriedky nutné pre prvú pomoc**

netestované

## **5. Opatrenie pre požiarň zásah**

### **5.1 Vhodný hasiaci prostriedok**

CO<sub>2</sub>  
Práškový hasiaci prístroj  
Penový hasiaci prístroj

### **5.2 Hasiace látky, ktoré nesmú byť použité z bezpečnostných dôvodov**

Voda

### **5.3 Zvláštne nebezpečenstvo spôsobené expozíciou samotnej látky alebo prípravku, spalín a plynov**

V prípade horenia môžu vzniknúť:

Oxidy uhlíku  
Toxické produkty pyrolýzy  
Výbušné zmesi par so vzduchom

Nádoba je pod tlakom: chraňte pred slunečným zářením a nevystavujte teplotám nad 50 °C. Nádobku neprorážajte a nevhazujte do ohně a to ani po použití.

Zvýšenie tlaku môže mať za následok prasknutie nádoby.

Nebezpečenstvo výbuchu pri dlhodobom zahriatí.

### **5.4 Zvláštne ochranné prostriedky pre požiarňikov**

Ochranný respirátor s nezávislým prívodom vzduchu

Plná ochrana

### **5.5 Doplnujúce informácie**

Likvidácia kontaminovanej vody po hasení sa riadi podľa oficiálnych predpisov

## **6. Opatrenie v prípade náhodného úniku látky alebo prípravku**

Odkaz na bod 13. A osobná ochrana viď bod 8.

### **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenie**

Odstráňte všetky možné príčiny vznietenia - nefajčite.

Zaistite dostatočné vetranie.

Vyhňte sa vdýchnutiu a kontaktu s očami a pokožkou.

3/7

vypracovaná podľa NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1907/2006 a podľa zákona 163/2001 o chemických látkach a chemických prípravkoch a poskytuje informácie týkajúce sa bezpečnej manipulácie a použitia výrobku.



## 6.2 Ochrana životního prostředí

V případě úniku zachyťte.  
Zabraňte průniku do povrchových a podzemních vod.  
Zabraňte úniku do životního prostředí.  
Nevylévejte do kanalizace.  
V případě, že dojde k úniku do kanalizace, informujte příslušné úřady.

## 6.3 Metody čištění

Pokud sprej nebo plyn uniká, zajistěte dostatek čerstvého vzduchu  
Aktivní látka:  
Zachyťte s použitím absorpčních materiálů, a zlikvidujte dle bodu 13.  
Nikdy nepoužívejte vodu.

## 7. Pokyny pro zacházení a skladování

### 7.1 Návod pro bezpečné zacházení:

Dle bodu 6.1.  
Odstraňte všechny možné příčiny vznícení - nekuřte.  
Přijměte preventivní opatření proti elektrostatickým výbojům.  
Jíst, pít, kouřit a skladování potravin je v pracovní místnosti zakázáno  
Před každým jídlem a po skončení prací si umyjte ruce.  
Dodržujte pokyny uvedené na etiketě výrobku.  
Používejte pracovní metody dle návodu.  
Zajistěte dostatečné větrání  
Tlaková nádoba: chraňte před slunečním zářením a nevystavujte teplotám nad 50 °C. Nádobku neprorážejte a nevhazujte do ohně a to ani po použití.  
Nepoužívejte na horké povrchy.

### 7.2 Požadavky na skladovací prostory a obaly:

Dodržujte pokyny a návod na etiketě  
Nesmí být uložen na chodbách nebo na schodištích  
Skladujte produkt uzavřený a pouze v originálním balení  
**Zvláštní požadavky na skladování:**  
Viz bod 10  
Skladujte v dobře větraných prostorech.  
Skladujte v chladu.  
Skladujte uzavřené a chraňte před vlhkostí.

## 8. Omezování expozice látkou nebo přípravkem a ochrana osob

### 8.1 Expoziční limity

Chemický název	Oxid uhličitý	obsah %: 1-5
WEL-TWA: 5000 ppm (9150 mg/m <sup>3</sup> ) (WEL), 5000 ppm (9000 mg/m <sup>3</sup> ) (EC)	WEL-STEL: 15000 ppm (27400 mg/m <sup>3</sup> ) (WEL)	-----
BMGV: -----	Další informace: -----	

Chemický název	Nafta (petrolej) lehce hydrogenovaná	obsah %: 50-100
WEL-TWA: 800 mg/m <sup>3</sup> (WEL), 1200 mg/m <sup>3</sup> (AGW)	WEL-STEL: 2(II) (AGW)	-----
BMGV: -----	Další informace: -----	

Další informace: Sen = může vyvolat profesní astma; Sk = může být absorbován. Carc = Může způsobit rakovinu a/nebo genetické dědičné onemocnění.

## 8.2 Ochrana osob

Zajistíte dostatečnou ventilácií. Toho lze docílit lokálním odsáváním nebo běžným větráním.

Pokud je větrání nedostačující (pod limity koncentrace AGW/PEL) používejte prostředky k ochraně dýchacích cest.

Platí všeobecná hygienická opatření pro zacházení s chem. látkami.

Před každým jídlem a po skončení prací si umyjte ruce.

Uchovávejte odděleně od jídla, pití a krmiv.

Ochrana dýchacích cest:

Pokud OES nebo MEL je překročena.

Filtr A2 P2 (EN 14387)

Dbejte na délku používání ochrany dýchacích cest

Ochrana rukou:

Ochranné PVC rukavice (EN 374)

Nebo:

PE

Čas prostupnosti (čas proniknutí) v minutách: > 480

Ochrana očí:

Dobře padnoucí ochranné brýle s boční ochranou (EN 166).

Ochrana pokožky:

Ochranný pracovní oděv (např. bezpečnostní obuv EN 344, pracovní oděv s dlouhými rukávy)

Další informace k ochraně rukou – nebyly provedeny žádné testy.

Výběr přípravků byl proveden podle nejlepších dostupných znalostí o obsažených složkách.

Výběr materiálů byl proveden na základě údajů od výrobce rukavic.

Konečný výběr rukavic musíte zohlednit k hodnotám propustnosti a jejich degradaci.

Výběr vhodných rukavic nezávisí pouze na materiálech, ale také na dalších kvalitativních znacích, které se liší podle výrobce.

Je třeba vědět, že doba použití ochranné rukavice proti chemikáliím může být v praxi z důvodu mnoha ovlivňujících činitelů (teplota) zřetelně kratší než doba pronikání stanovená dle EN 374. Při příznacích opotřebení je třeba rukavice vyměnit

## 8.3 Ochrana životního prostředí

Nejsou k dispozici

## 9. Informace o fyzikálních a chemických vlastnostech látky nebo přípravku

Skupenství:	Aerosol
Barva:	bezbarvý
Zápach:	charakteristický
Bod varu (°C):	není k dispozici
Bod tavení (°C):	není k dispozici
Bod vzplanutí (°C):	není k dispozici
Samovznícení:	ne
Minimální mez výbušnosti:	1 Vol%
Maximální mez výbušnosti:	6,5 Vol %
Produkt není výbušný	
Možnost vytvoření vysoce výbušných par se vzduchem	
Hustota (g/ml):	0,707 DIN 51757
Rozpustnost ve vodě:	nerozpustné
Obsah rozpouštědel:	96%

## 10. Informace o stabilitě a reaktivitě látky nebo přípravku

### **Zabraňte podmínkám**

Stabilní pokud je s produktem správně manipulováno a je správně skladován.

Teplota, otevřený plamen, zdroje vznícení

Zvýšení tlaku může vést k prasknutí nádoby.

### **Zabraňte styku s materiály**

Nejsou známy žádné nebezpečné reakce

### **Nebezpečné produkty rozkladu**

Nedochází k rozkladu při použití dle pokynů

## 11. Informace o toxikologických vlastnostech látky nebo přípravku

### **Akutní toxicita a okamžité účinky**

Požítí, LD50 krysa orálně (mg/kg):

není k dispozici

Vdechnutí, LC50 krysa vdech.(mg/l/4h):

není k dispozici

Kontakt s kůží, LD50 krysa dermal (mg/kg):

dráždivý

Oční kontakt:

není k dispozici

### **Zpožděné a chronické účinky**

Senzibilizace:

netestováno

Karcinogenita:

netestováno

Mutagenita:

netestováno

Reprodukční toxicita:

netestováno

Narkotická:

ANO

### **Další informace**

Klasifikace podle metody výpočtu postupem

## 12. Ekologické informace o látce nebo přípravku

Třída ohrožení vod (Německo)

2

Vlastní klasifikace

Ano(VwVwS)

Doba rozkladu

není k dispozici

Chování v čističce odpad. vod

není k dispozici

Vodní toxicita

možné ohrožení zdrojů pitné vody

Toxické pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobý nepříznivý účinek ve vodním prostředí

Ekologická toxicita:

není k dispozici


## 13. Pokyny pro odstraňování látky nebo přípravku

### **Likvidace produktu:**

Kód odpadů EAK se nevztahuje k produktu, ale do značné míry k původu. Výrobce proto nemůže zadat kód odpadu u daného zboží či produktů, které se používají v nejrůznějších oborech. Lze si je vyžádat od výrobce. Postupujte v souladu s místně platnými předpisy.

## 14. Informace pro přepravu látky nebo přípravku

### General statements

UN-číslo	1950	
<b>Přeprava po železnici/silnici (ADR/RID)</b>		
Třída/obalová skupina:	2/-	
UN 1950 AEROSOLS		
Klasifikační kód:	5F	
LQ:	2	
<b>Přeprava po moři</b>		
IMDG-kód:	2.1/- (třída/obalová skupina)	
EmS:	F-D, S-U	
Moře znečišťující látky	není k dispozici	
AEROSOLS		
<b>Letecká přeprava</b>		
IATA	2/-/- (třída/druhotné nebezpečí/balící třída)	
Aerosoly, hořlavina		

### Doplňující informace

Třídy nebezpečnosti a balení jsou na vyžádání

## 15. Informace o předpisech

### Klasifikace podle nařízení o nebezpečných látkách vč. Směrnic ES (67/548/EHS a 1999/45/ES)

Značení:F+	- Vysoce hořlavý
Xi	- Zdraví škodlivý
N	- Nebezpečný pro životní prostředí



#### R-věty:

38 Dráždí kůži.

51/53 Toxický pro vodní organizmy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

#### S-věty:

23c Nevdechujte aerosol.

33 Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny.

29/56 Nevylévejte do kanalizace, zneškodněte tento materiál a jeho obal ve sběrném místě zvláštních nebo nebezpečných odpadů.

46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

51 Používejte pouze v dobře větraných prostorách.

61 Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Viz speciální pokyny nebo bezpečnostní listy.

#### Dodatky:

Nádobka je pod tlakem: chraňte před slunečním zářením a nevystavujte teplotám nad 50 °C.

Nestříkejte do otevřeného ohně nebo na žhavé předměty.

Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení – Zákaz kouření.

Nádobku nespalujte a neprorážejte a to ani po použití.

Uchovávejte mimo dosah dětí.

Bez odpovídajícího větrání je možný vznik výbušné směsi.

Dodržujte omezení:

Ano

Dodržujte omezující směrnice 76/769/EHS, 1999/51/ES, 1999/77/ES

VOC 1999/13/EC 652,1 g/l,96,03%



## **16. Další informace vztahující se k látce nebo přípravku**

Tyto údaje se vztahují na produkt odpovídající stavu při dodání

Třída skladování dle VCI (Německo): 2 B

Přepracované body: 15

Následující věty představují předepsané R-věty pro složku (určené v bodě 3)

11 Vysoce hořlavý.

38 Dráždí kůži.

51 Toxický pro vodní organizmy.

53 Může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

### **Legenda:**

n.a. = nepoužitelný / n.v., k.D.v. = n.av. = není k dispozici / n.g. = n.c. = nekontrolováno

WEL = Expoziční limit na pracovišti EH40, TWA = Dlouhotrvající expoziční limit (8-hodinový TWA (= časový vážený průměr) ve sledovaném období), STEL = Krátkodobý expoziční limit (15 minut ve sledovaném období / BMGV = Biomonitorované množství dle EH40  
AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (mezí hodnota na pracovišti, Německo) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (biologická mezí hodnota, Německo)

VbF = Předpisy pro hořlavé kapaliny (Rakousko)

WGK = třída nebezpečí pro vodní prostředí (Německo) - WGK 3 = velmi nebezpečný, WGK 2 = nebezpečný, WGK 1 = mírně nebezpečné pro vodní prostředí

VOC = Těkavé organické sloučeniny/AOX = Adsorbovatelné organické sloučeniny halogenů

VwVwS = Správní řád týkající se látek nebezpečných pro vodní prostředí (Německo)

Zde uvedené údaje mají popsat produkt z hlediska požadovaných bezpečnostních opatření - neslouží jako záruka určitých vlastností - ale jsou založeny na našich v současné době nejaktuálnějších znalostech.



